

СОГЛАШЕНИЕ
МЕЖДУ МИНИСТЕРСТВОМ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ И МИНИСТЕРСТВОМ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ТУРКМЕНИСТАНА
О СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ОБЛАСТИ АРХИВОВ И БИБЛИОТЕЧНОГО ДЕЛА

(Ашхабад, 2 декабря 1999 года)

Министерство иностранных дел Российской Федерации и Министерство иностранных дел Туркменистана, далее именуемые Сторонами,

принимая во внимание дух дружбы и сотрудничества, традиционно существующий в российско-туркменских отношениях,

исходя из стремления расширять знания в Российской Федерации и в Туркменистане по истории дружественных отношений между двумя странами и содействовать укреплению доверия между ними,

признавая значимость архивов, которыми они располагают,

считая, что одним из наилучших способов достижения этого результата является облегчение доступа к архивным документам, в частности к документам внешнеполитических архивов,

желая развивать взаимовыгодное сотрудничество в области архивного и библиотечного дела,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут развивать сотрудничество между их архивными подразделениями на основе взаимности и при соблюдении законодательства двух государств в тесном взаимодействии с государственными архивными службами своих стран.

Статья 2

Стороны будут проводить регулярный обмен информацией о наличии открытых для доступа исследователей дипломатических документов в своих архивах и о порядке доступа ученых к архивной документации.

Статья 3

Стороны будут сотрудничать и оказывать друг другу содействие в выявлении и копировании архивных документов по тематике, интересующей другую Сторону. Финансовые затраты на проведение таких работ будут покрываться за счет Стороны, по просьбе которой они осуществляются.

Статья 4

Стороны будут способствовать выявлению в своих архивах документов по истории другой страны, а также обмениваться копиями этих документов на основе взаимности или используя иную договорную форму компенсации затрат.

Статья 5

Стороны будут развивать и совершенствовать обмен опытом в архивном деле и проводить консультации специалистов-архивистов.

Конкретные условия проведения таких консультаций будут определяться по договоренности между Сторонами.

Статья 6

Стороны будут предоставлять возможности стажировок сотрудников одной Стороны на базе внешнеполитического ведомства другой Стороны.

Конкретные условия проведения таких стажировок будут определяться по договоренности между Сторонами.

Статья 7

Стороны будут осуществлять совместные публикации архивных документов и организовывать документальные выставки по истории отношений между Российской Федерацией и Туркменистаном. Финансовые и иные условия такого сотрудничества определяются отдельной договоренностью между Сторонами.

Статья 8

Стороны будут поощрять сотрудничество между своими библиотеками, а также обмен публикациями архивных документов и изданиями в области дипломатии и международных отношений на основе взаимности или используя иную договорную форму компенсации затрат.

Статья 9

Стороны будут проводить консультации в случаях, когда интересы одной из них могут оказаться затронутыми при официальных публикациях архивных дипломатических документов по вопросам двусторонних отношений.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания, заключается сроком на пять лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие не менее чем за шесть месяцев до истечения очередного периода.

Совершено в г. Ашхабаде 2 декабря 1999 года в двух экземплярах, каждый на русском и туркменском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

(Подписи)
